

PURCHASER'S DATA (Not Loher part)									
A. Site conditions									
1	Ambient temperature, minimum:	1	°C	3	Atmospheric condition: Humid & highly corrosive				
	maximum:	39.8	°C	4	Altitude: < 1000 m				
	design:	40	°C	5	Location:				
2	Relative humidity:	93	%	6					
B. Technical particulars									
1	Motor tag no.:	117-PM-806							
2	Driven equipment name:	Pelletizer hydraulic oil pump motor							
3	Voltage:	415 V ±6%			16	Hazardous area classification:			
4	Phase:	Three			17	Gas group: IIC			
5	Frequency:	50 Hz ±3%			18	Type of explosion protection: EX-d, IIC, T4			
6	Fault level:	50 kA			19	Type of ingress protection: IP 55			
7	Method of starting:	DOL			20	Color shade: RAL-7031			
8	Winding connection:	Delta			21	Thermistors:	☐ Required	☒ Not required	
9	No. of terminals:	6			22	RTD:	☐ Required	☒ Not required	
10	Cable size:	3C x 6 mm ²			23	BTD:	☐ Required	☒ Not required	
11	Cable type:	PVC Insulated Copper Armoured cable			24	RTD/BTD monitoring device:	☐ Required	☒ Not required	
12	Temperature rise:	80 K				Make:			
13	Cooling:	fan							
14	Insulation class:	155/130 F			25	Applicable specification: EIL spec. 6-51-0032			
15	(with temp rise limited to B)			26					
DRIVEN EQUIPMENT MANUFACTURER'S DATA (Not Loher part)									
1	Suggested motor rating:	5.5 kW			9	Torque required, starting: 8.56 mkg			
2	Manufacturer:	Sumitomo Precision Products Co.Ltd				maximum: 2.01 mkg			
3	BkW at full load:	3.1 kW			10	GD ² of eqpt., including flywheel: 0.00218 kgm ²			
4	kW at end of curve:	3.1 kW				excluding flywheel: 0.00061 kgm ²			
5	Speed:	1500 RPM			11	Thrust, up: NA kg			
6	Rotation viewed from coupling end:	CW				down: NA kg			
7	Driven equipment:	Pump			12	Starting condition: Not required			
8	Coupling type:	Chain Coupling							
MOTOR MANUFACTURER'S DATA									
1	Rating:	5.5 kW			16	Efficiency at, 75% voltage: 86.9 %			
2	Manufacturer:	Loher GmbH				100% voltage: 85.9 %			
3	No. of poles:	4			17	Power factor at, starting: 0.61			
4	Frame designation:	132S				100% load: 0.86			
5	Full load speed:	1440 RPM			18	Moment of inertia, Jmot: 0.022 kgm ²			
6	Mounting:	IMB3			19	NDE bearing type & no.: 6308-2Z/C3			
7	Full load torque (FLT):	36.5 Nm			20	DE bearing type & no.: 6308-2Z/C3			
8	Starting torque:	230 % of FLT			21	Type of lubrication: Permanent			
9	Break down or pull out torque:	270 %			22	Weight of motor: 85 kg			
10	Full load current (FLC):	10.3 A			23	Thermistors, quantity: N.A no.			
11	Starting current at 100% voltage:	600 % of FLC				make: N.A type: N.A			
12	Rotation viewed from coupling end:	CCW			24	RTD, quantity: N.A no.			
13	Starting time at, 75% voltage:	<=1.5 sec.				make: N.A type: N.A			
	100% voltage:	<=1 sec.			25	BTD, quantity: N.A no.			
14	Locked rotor withstand time (cold/hot) at,					make: N.A type: N.A			
	75% voltage:	40/20 sec.			26	Shaft voltage: <0.25 V			
	100% voltage:	28/14 sec.			27	Critical speed: 4500 RPM			
15	Space heater - voltage & power:	N.A			28	Canopy for outdoor motors: N.A			
						☐ Required ☒ Not required			

1. Starting time calculations shall be based on operating conditions specified on Material Requisition eg. open valve condition/ closed valve condition, at no load/full load, as applicable.

KOBELCO  **KOBE STEEL, LTD.**
Machinery & Engineering Company

Yaskawa Siemens
automation & drives

2. All unfilled data shall be filled by contractor/ vendor.

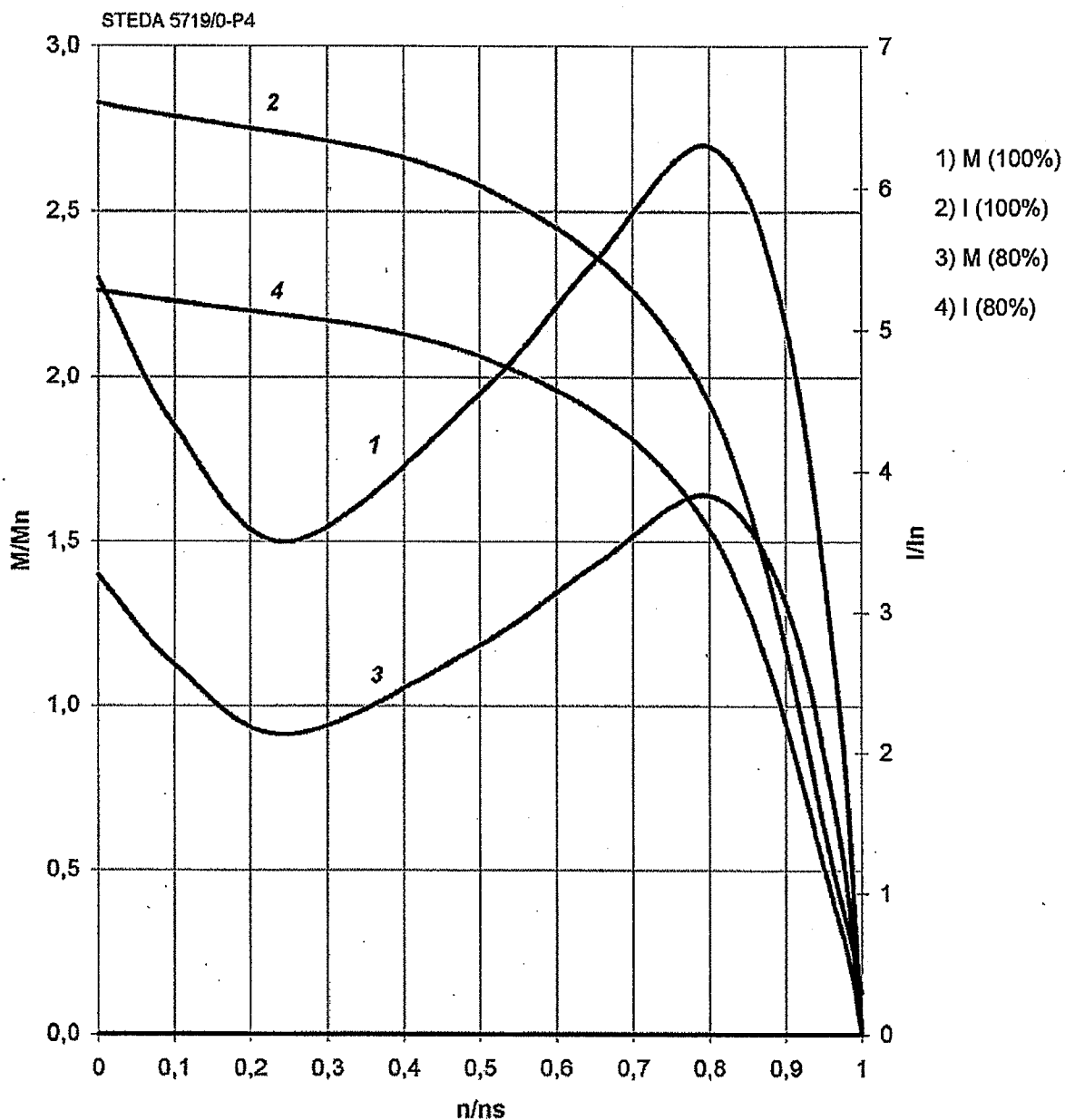
Rev.1 / PMOD52 / 21.12.2010 / Motor-no.2331321 / 8874493 160

0	30.12.2009	ISSUED WITH PR(M/s KOBE STEEL)	JDM	VKJ	AKS
A	13.07.2009	ISSUED WITH MR	SMK	VKJ	AKS
Rev. No.	Date	Purpose	Prepared by	Checked by	Approved by

54

LOHER

Strom-Drehmoment-Kennlinie Current-Torque-Curve

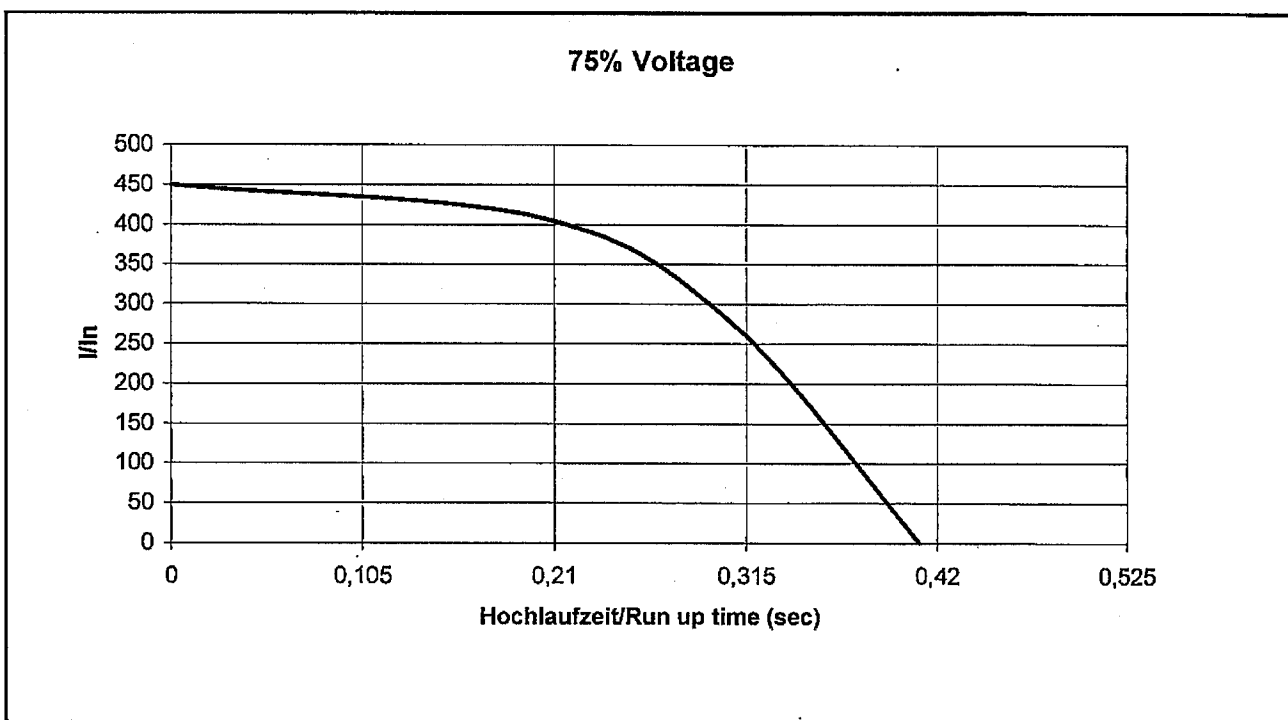
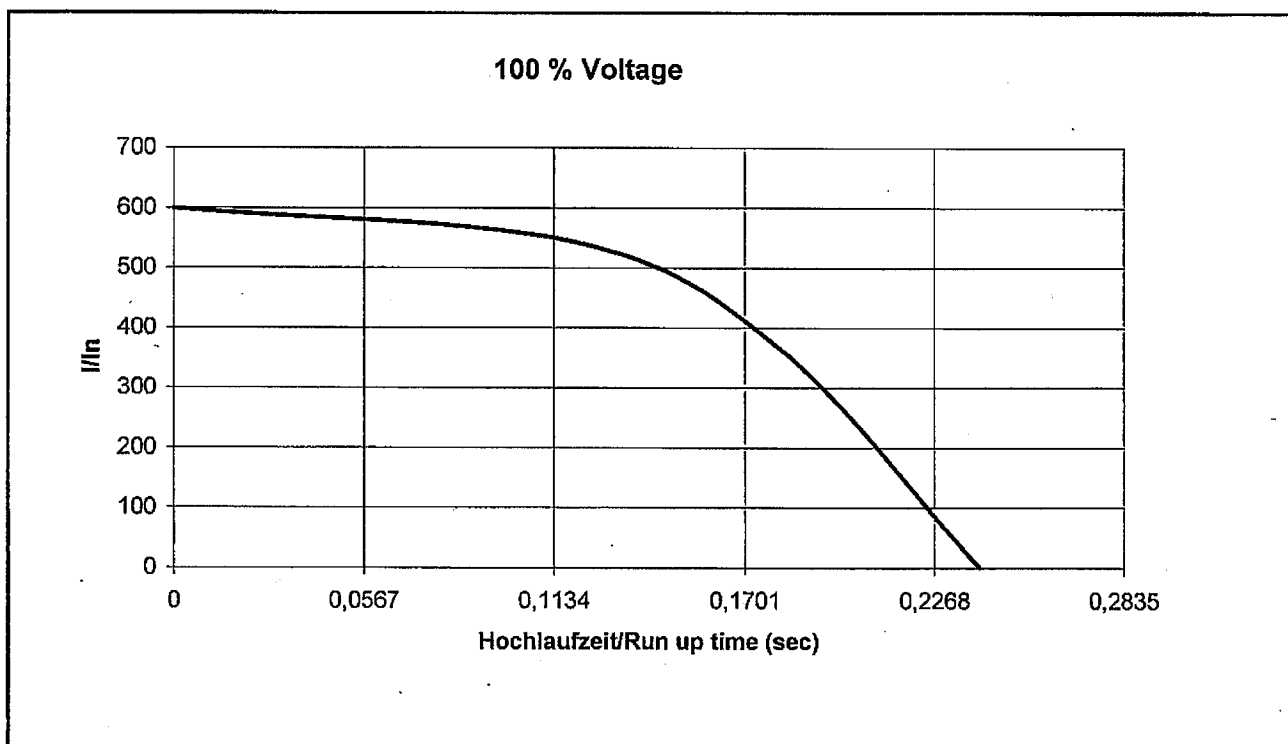


M/Mn = Starting torque/Rated torque
I/In = Starting current/Rated current
n/ns = Full load speed/Synchronous speed

Bemerkung Remark		ITEM-NO. 117-PM- 806							
Motor Typ Motor type		DNGW-132SL-04A		Bemessungsleistung Rated output	5,5 kW	EP-Nr. EP-No.			
Bemessungsspannung Rated voltage		415 V		Bemessungsstrom Rated current (CR)	10,3 A	Motor-Nr. Motor-No.	2331321		
Drehzahl Speed		1440 1/min rpm		Leistungsfaktor Power factor	0,86				
Frequenz Frequency		50 Hz c/s	Polzahl Number of poles	4	Bemessungsmoment Rated torque	36,5 Nm			
	Tag; Date		Name; Name		Toleranzen nach/Tolerances acc. to DIN EN 60 034-1		Nr. No.	SDK 16537	
Bearb.; Designed		14.07.10		PM OD52					
Gepr.; Checked		14.07.10		PM OD50					

LOHER

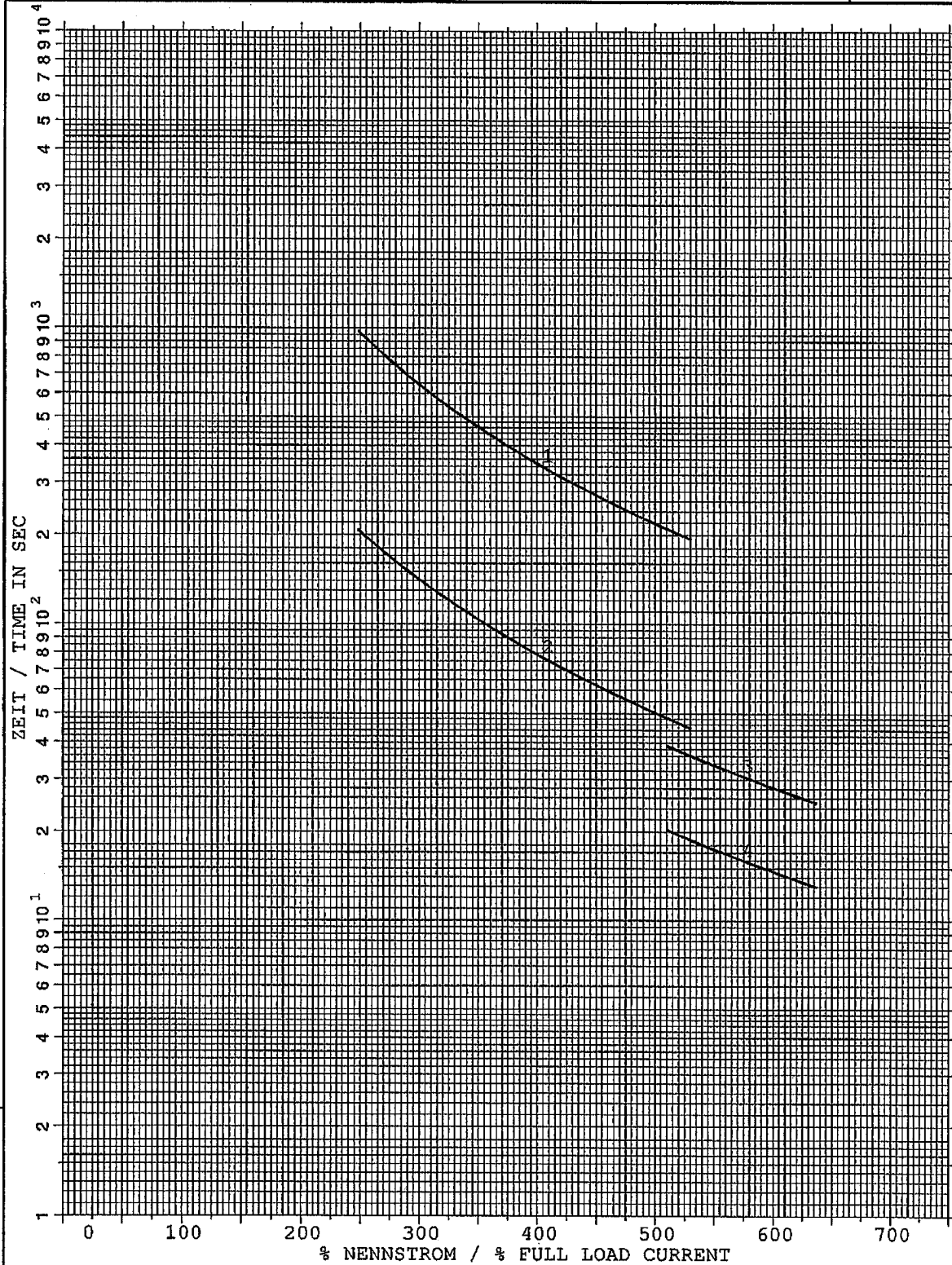
Strom-Anlaufzeit-Kennlinie Starting Current vs. Starting Time



			Name	Name
			Datum	Date
Änderung / Change	Bemerkung Remark	117-PM-806		
	Motor Typ Motor type	DNGW-132SL-04A		
	Bemessungsspannung rated voltage	415 V	Bemessungsleistung rated output	5,5 kW
	Drehzahl Speed	1440 1/min rpm	Bemessungsstrom Rated current (CR)	10,3 A
	Frequenz Frequency	50 HZ	Leistungsfaktor power factor	0,86
Buchstabe Letter	Polzahl Number of poles	4	Bemessungsmoment Rated torque (TR)	36,5 Nm
	Tag; Date	18.01.2011		
	Name; Name	MOOM153		
	Bearb.; Designed	18.01.2011	Toleranzen nach/ Tolerances acc. to DIN IEC 38 - DIN EN 60 034-1	
	Gepr.; checked	18.01.2011	MOOM150	
			Nr. No.	SAK 8874493_160

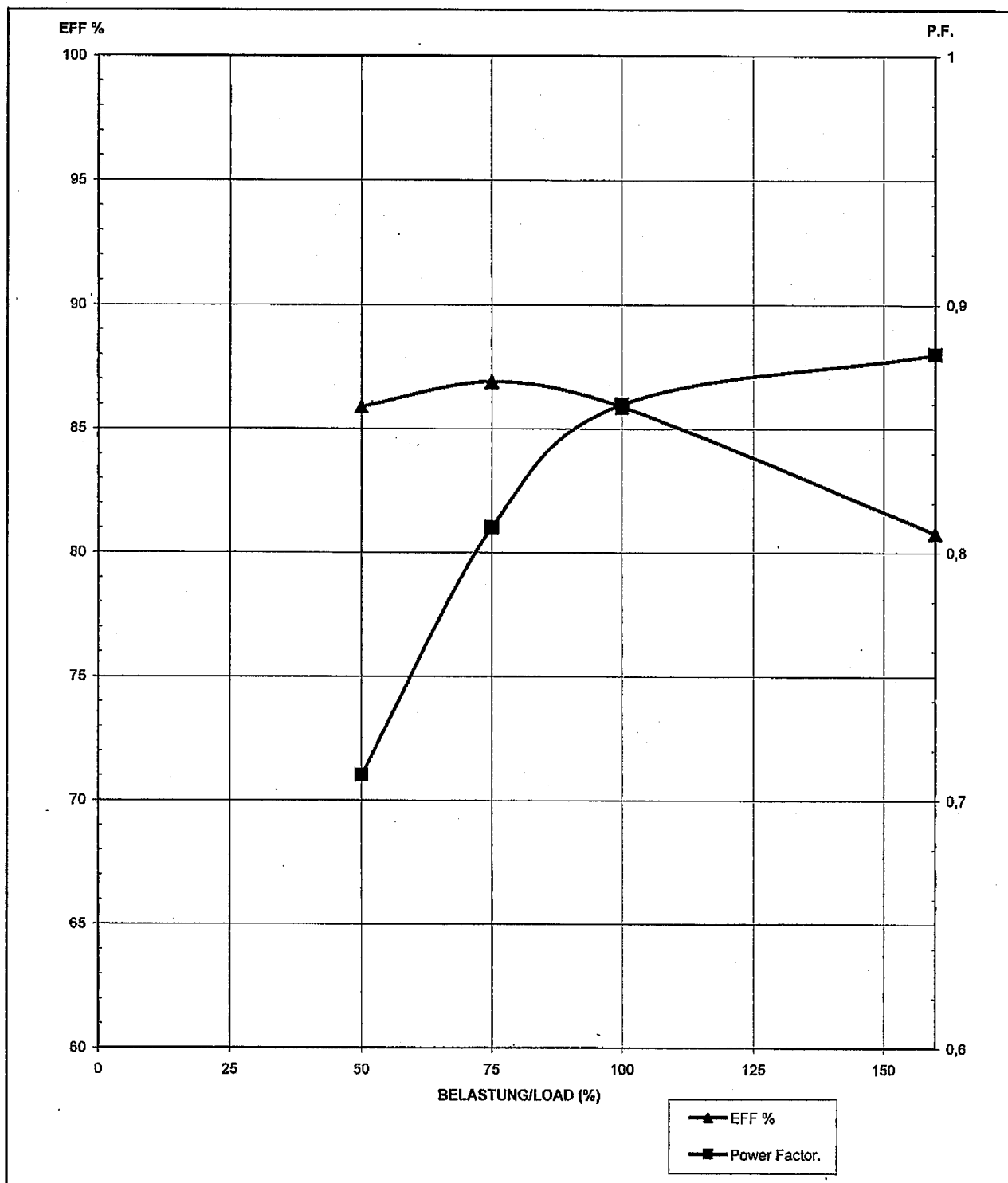
P.6-5

	Thermische Grenzkennlinie Thermal limit curve IEEE Std. 620	Nr. 75901 Wickelangabe 003342
--	--	---



1 = Overload stator, cold
 2 = Overload stator, hot
 3 = Locked rotor, cold
 4 = Locked rotor, hot

Ersteller	Name		
	Datum	1. 8.2008	
	Bearb.	Gepr.	
	Kunde	Customer	
	Motor-Typ	Motor-type	
		DNGW-132SL-04	
Nennspannung		Rated voltage	380. V
Nennstrom (I _N)		Rated current (I _N)	11.3 A
Drehzahl		Speed	1440 1/min rpm
Polzahl		Pol number	4.
Auftrag/Anfrage		Enquiry/Order	
Nennleistung		Rated output	5.5 kW
Frequenz		Frequency	50. Hz c/s
Leistungsfaktor (cosφ)		Power factor (cosφ)	0.86
Nennmoment (M _N)		Rated torque (M _N)	36.5 Nm
		calculated values	

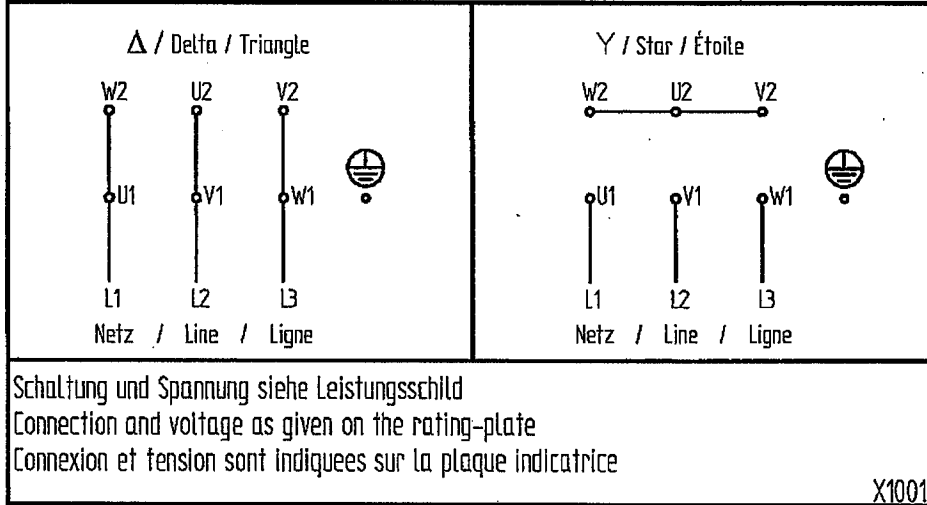


Die Datenbasis ist eine Typenprüfung eines elektrisch identischen Motors
The basis of the given values is a performance test of a electrical identical motor

		Name Name	BELASTUNG/LOAD (%)										▲ EFF % ■ Power Factor.			
		Datum Date	Die Datenbasis ist eine Typenprüfung eines elektrisch identischen Motors The basis of the given values is a performance test of a electrical identical motor													
	Änderung / Change	Bemerkung Remark	117-PM-806													
		Motor Typ Motor type	DNGW-132SL-04A					Bemessungsleistung rated output	5,50	kW	EP-Nr. EP-No.					
		Bemessungsspannung rated voltage	415 V					Bemessungsstrom Rated current (CR)	10,30	A						
		Drehzahl Speed	1440 1/min rpm					Leistungsfaktor power factor	0,86							
		Frequenz Frequency	50	HZ	Polzahl Number of poles	4	Bemessungsmoment Rated torque (TR)	36,5	Nm							
	Buchstabe Letter		Tag; Date		Name; Name		Toleranzen nach/ Tolerances acc. to DIN IEC 38 - DIN EN 60 034-1				Nr. No.		8874493_160			
		Bearb.; Designed	18.01.2011		MOOM153											
		Gepr.; checked	18.01.2011		MOOM150											

Wicklung Winding Bobinage	 = an Klemme geführt connected with terminal raccordé à la borne	 = am Wickelkopf verbunden connected on the winding head raccordé à la tête du bobinage	 = Stempunktverbindung lose im Anschlußkasten Star-point is connected within the terminal box Branchement étoile à branché dans la boîtes à bornes
Änderungs-Bemerkung			
Änd.-Index			

Die räumliche Anordnung der Klemmen braucht nicht mit dieser Darstellung übereinstimmen.
The spacial arrangement of the terminals does not have to correspond with this drawing.
Il n'est pas nécessaire que la disposition des bornes dans la boîte corresponde à ce schéma.



Ersteller	Datum	Name	letzte Änderung	Datum	Name
Beurh.	08.10.2004	horvath			
Gepr.	03.12.2004	TMF58			

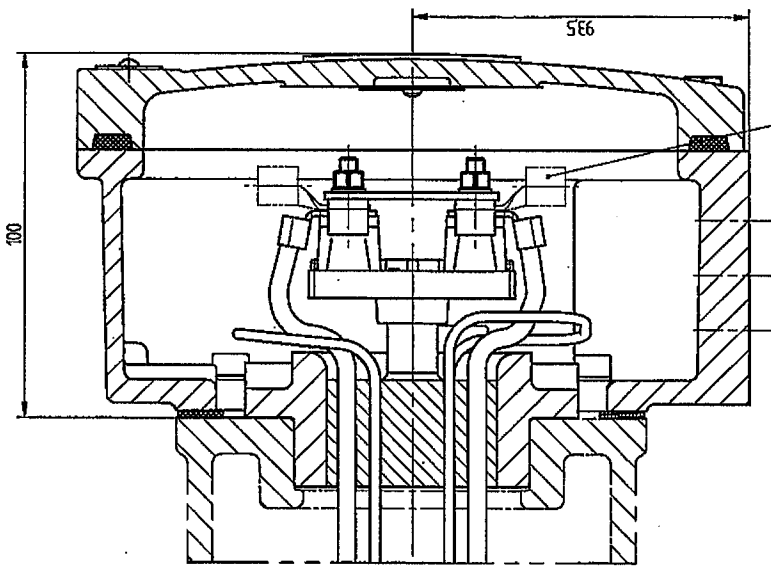
Drehstrommotor, Käfigläufer, Y oder Δ, 6 Klemmen

Three-phase motor, star or delta connection

Moteur triphasé, connexion triangle ou étoile

Schaltbild
Wiring diagram
Schéma de branchement
X1001

de/en/fr



Arzahl der Klemmen nach Schaltbild
Number of terminals acc. to wiring diagram.

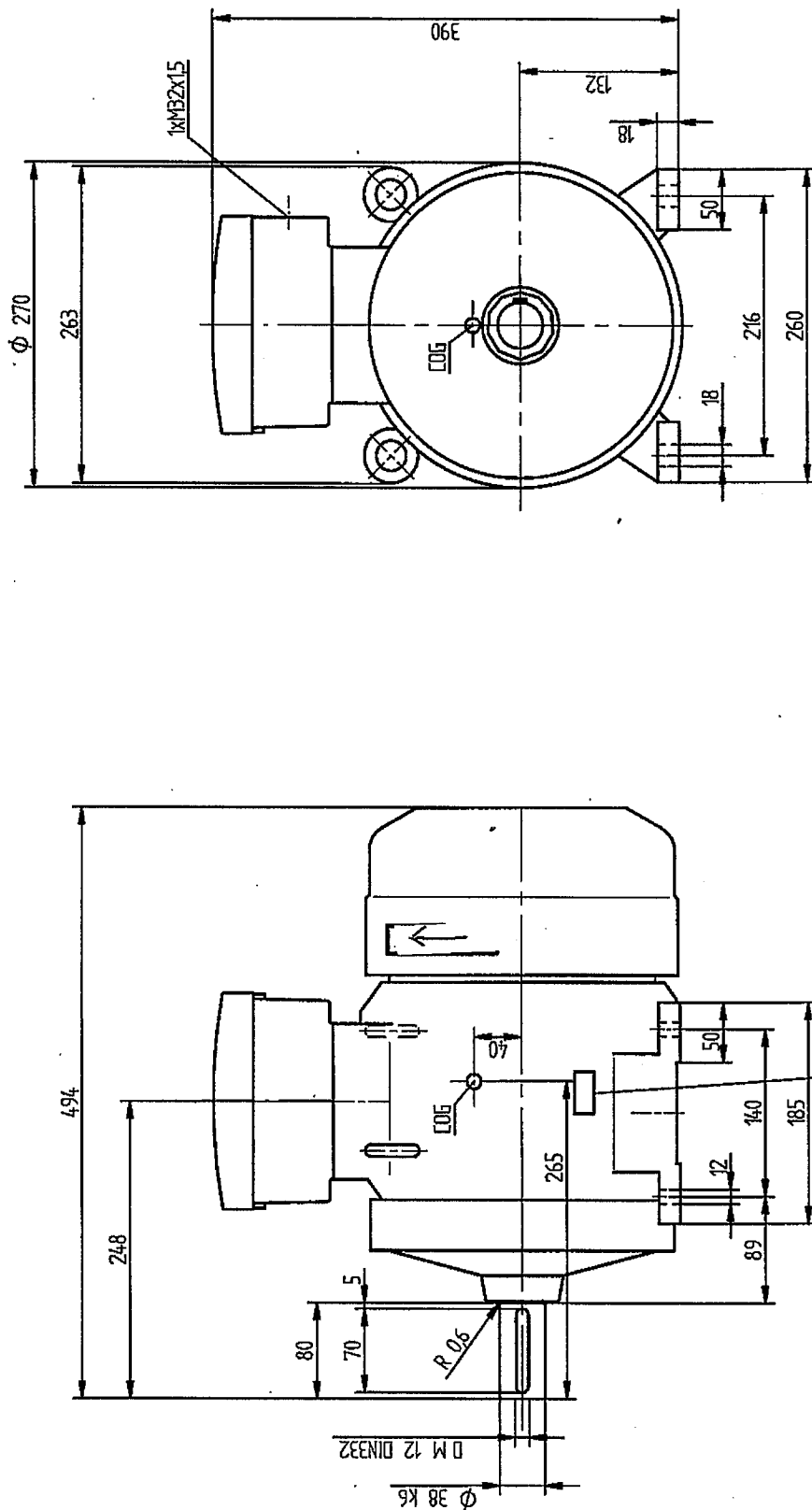
Beim Anschließen des Motors sind die Bezeichnungen der Klemmen gemäß Schaltbild zu beachten!
For connection of the motor observe the terminal markings according to the wiring diagram!

[illegible]

Polster DIN 6885.
Key to DIN 6885.

Klemmkasten um je 90° drehbar.
Terminal box rotatable at 90° intervals.

COG = Schwerpunkt / centre of gravity



Rev.0 / PMD52 / 14.07.2010

LOHER

Änderungen nur in
CAD-SE-Kontexten.

Dieses technische Dokument hat
gesetzlichen Schutz (DIN 34).

This technical document
is proprietary (DIN 34).



Bezeichnet, Designed
Geprüft, Checked

20501
Teilklasse
Classification

Erstellt
created

Datum
Date

Name
Name

Datum
Date

Name
Name

Letzte Änd.:
Last change:

Datum
Date

Name
Name

Datum
Date

Name
Name

Bezeichnung
Drawing title

19.07.2004
19.07.2004

IMT25-IA
Bierlinge

02.03.2007
02.03.2007

IMT27SU
IMT2HK

Malblatt
Dimension sheet

20501

IMB3

IMB3

IMB3

Platzhalter / Printed by

Für Abteilung / For department

Photostatus / Print status

Photostatus / Print status

Photostatus / Print status

Typ
type

DIN 6885-132S-...

Zeichnung-Nr. / Drawing No

MUDB-0023-S-8874493-160

d

Letzte Änd./Inser
Last mod. Inker

d

Blatt
Sheet

3

def/en

9

LOHER		Lager- und Schmierdatenblatt Data sheet for bearing and lubrication	
Lagerung / Bearings			
Lager AS Bearing DE		6308-2Z / C3	DIN 625
Lager BS Bearing NDE		6308-2Z / C3	DIN 625
Schmierung / Lubrication			
Schmierart Type of lubrication		Dauerschmierung Permanent lubrication	
Schmiermittel Lubrication		Shell Alvania RL3 Shell Alvania RL3	
Fetterstfüllmenge First filling quantity of grease		AS: 50 g DE:	BS: 50 g NDE:
Fettnachschmiermenge Regreasing quantity		AS: — DE:	BS: — NDE:
Nachschmierfrist bei Nachschmiereinrichtung Relubrication interval with regreasing device		—	bei Umgebungstemperatur at ambient temperature -20/+40 °C
Fettstandzeit bei Dauerschmierung Grease life with permanent lubrication		40000 h	
Lagerlebensdauer Bearing life time		50000 h	
max. Lagertemperatur max. bearing temperature		120 °C	
Sonstige Daten und Bemerkungen: Additional data and remarks: Zusätzlich zu diesem Lager- und Schmierdatenblatt ist die Betriebsanleitung zu beachten! In addition to this data sheet for bearing and lubrication the operating instruction should be observed!			
Bemerkung Remark ITEM-NO. 117-PM-1 806			
Motor Typ Motor type DNGW-132SL-04A		Bemessungsleistung Rated output 5,5 kW	EP-Nr. EP-No.
Bemessungsspannung Rated voltage 415 V		Bemessungsstrom Rated current 10,3 A	Motor-Nr. Motor-No. 2331321
Drehzahl Speed 1440 1/min rpm		Leistungsfaktor Power factor 0,86	
Frequenz Frequency 50 Hz c/s	Polzahl Number of poles 4	Bemessungsmoment Rated torque 36,5 Nm	
Tag; Date 14.07.10		Name; Name PM OD52	
Gepr.; Checked 14.07.10		PM OD50	
		Toleranzen nach/Tolerances acc. to DIN EN 60 034-1	Nr. No. LSD 04629